

Straumann gewinnt renommierten Medizin-Designpreis Straumann wins prestigious Medical Design Prize

Straumann freut sich bekannt geben zu dürfen, dass ein weiteres Produkt des Unternehmens für sein Design und seine Eigenschaften, die weitere Vorteile für den Patienten bedeuten, internationale Anerkennung gefunden hat. Die thermoplastische Bohrschablone des Unternehmens hat den angesehenen Medical Design Excellence Award (MDEA) gewonnen, der im Juni im Rahmen einer offiziellen Preisverleihung in New York vergeben wird.

Bedeutend mehr Vorhersagbarkeit in nur wenigen Minuten

Die Straumann® Thermoplastischen Bohrschablonen bieten eine schnelle, einfache und präzise Lösung für eine optimale Implantatpositionierung. Die Bohrschablone besteht aus einer Titanbohrhülse, die vertikal in eine flache Kunststoffscheibe eingebettet ist. Diese wird bei Erwärmung formbar und verfestigt sich bei Abkühlung. Die thermoplastische Bohrschablone von Straumann wird in zwei Formen angeboten – für die Behandlung von Einzelzahnücken und für Freizugsituationen. 2006 wurde das Produkt in Europa und Nordamerika lanciert und ist hier in sehr vielen Regionen erhältlich.

Über den Medical Design Excellence Award

Der seit 1998 vergebene MDEA ist das einzige Wettbewerbsprogramm, das sich exklusiv mit Beiträgen und Innovationen im Segment der me-

medizinischen Produkte befasst. Die eingereichten Produkte werden nach Design und Funktion bewertet. Dies umfasst den innovativen Einsatz von Materialien und Bedienungsfunktionen, die traditionelle medizinische Vorgehensweisen verändern und den Patienten einen erhöhten Nutzen bieten, sowie die Fähigkeit der Produkt-Entwicklungssteams, Design und Entwicklungsanforderungen so zu bewältigen, dass die Produkte alle klinischen Anforderungen erfüllen. Ein unparteiisches, multidisziplinäres Expertengremium bewertet alle eingereichten Produkte umfassend. Die Gewinner des MDEA 2007 werden im Rahmen der Medical Design & Manufacturing East Conference and Exposition in New York am 19. Juni 2007 ausgezeichnet. ■

Straumann is delighted to announce that another of the company's products has received international acclaim for its design and characteristics, which offer more advantages for patients. The company's thermoplastic drill template won the prestigious Medical Design Excellence Award (MDEA), which is handed over in an official awards ceremony in New York in June.

Considerably more predictability in just minutes

Straumann® thermoplastic drill templates offer a fast, simple and precise solution for

optimal implant positioning. The drill template is composed of a titanium drill sleeve, which is vertically incorporated in a flat, plastic disc. When heated, this can be moulded and solidifies when cooled. The Straumann thermoplastic drill template is offered in two forms—for the treatment of single gaps in teeth, and for free end gaps. In 2006, the product was launched in Europe and North America, and is available in many regions of these continents.

The Medical Design Excellence Award

The MDEA has been awarded since 1998, and is the only competitive programme that deals solely with contributions and innovations in the medical products segment. The products submitted are judged on design and function. This includes the innovative use of materials and operational functions, which change traditional medical procedures and are of particular use to patients, as well as the ability of the product development team to fulfil design and development demands in such a way that the product meets all clinical requirements. An impartial, multi-disciplinary panel of experts evaluates all submitted products comprehensively. The winners of the MDEA 2007 are recognised at the Medical Design & Manufacturing East Conference and Exposition in New York on June 19, 2007. ■

+++ Newsticker +++ Newsticker +++ Newsticker +++ Newsticker +++ Newsticker +++ Newsticker +++ Newsticker +++ Newsticker +++

Allgemeine Nachrichten | General News

+++ Laut der Millennium Forschungsgruppe wächst der chinesische Markt der zahnmedizinischen Implantologie jährlich um 35% und es wird erwartet, dass er im Jahr 2011 die 120-Millionen-Dollar-Marke übersteigt. | *The dental implant market in China is growing at an annual 35% rate and is expected to hit \$120 million by 2011, according to the Millennium Research Group.* +++ Das King's College London in Großbritannien plant, innerhalb der nächsten drei Jahre 4,5 Millionen zu investieren, um ein Online-Fortbildungssystem zu entwickeln, das Zahnärzte in den verschiedenen Spezialgebieten ausbildet. | *King's College London in the UK plans to spend \$4.5 million over the next three years to develop an online learning system to train dentists in specialty areas.* +++ Forscher des Akademischen Centers für Zahnmedizin Amsterdam haben in den Niederlanden eine Software entwickelt, mit der man Osteoporose frühzeitig erkennen kann, indem man regelmäßige zahnmedizinische Röntgenstrahlen analysiert. | *Researchers at the Academic Center for Dentistry Amsterdam in The Netherlands developed a software system that detects osteoporosis by analyzing routine dental x-rays.* +++ Auf Grundlage der Berechnungen der amerikanischen Behörde für Bevölkerungsstatistik, wird der Markt für alle Typen von Lasergeräten in den Vereinigten Staaten auf 362 Billionen Dollar pro Jahr geschätzt. | *The market for all types of laser devices in the United States is estimated at \$362 billion a year, according to the US Census Bureau.* +++ 10% der in Großbritannien lebenden Menschen putzen sich, laut einer Umfrage der British Dental Association, nicht täglich die Zähne. | *10% of people in the UK do not brush their teeth daily, according to a survey conducted by the British Dental Association.* +++ Im Kalenderjahr 2006 gab es weltweit 839 zahnärztliche Patente, die auf 15.576 Seiten mit Ansprüchen, Zeichnungen und Diagrammen aufgeführt wurden. Die Patente wurden vom US-amerikanischen Patent & Markenamt, dem Europäischen Patentamt und der World Intellectual Property Organization ausgestellt. | *In calendar year 2006, there were 839 worldwide dental patents issued with 15,576 pages of claims, drawings & diagrams. These patents were issued by the United States Patent & Trademark Office, the European Patent Office, & the World Intellectual Property Organization.* +++ Im Jahr 2006 wurden in England mehr als 19.000 zahnkosmetische Behandlungen durchgeführt. Der Einsatz von Porzellan-Veneers stieg auf 144%. Darüber hinaus wurden beinahe 55% aller orthodontischen Behandlungen unsichtbare Zahnspangen verwendet. Die Daten stammen von der Britischen Vereinigung Kosmetischer Zahnmedizin (British Association of Cosmetic Dentistry). | *In 2006, there were over 19,000 cosmetic dental cases performed in England. The placement of*

porcelain veneers increased 144%. In addition, around 55% of all orthodontic cases used invisible braces. These data are from the British Association of Cosmetic Dentistry. +++ Im letzten Jahr erhöhte sich der Verkauf von Zahnpasta und Zahnpuder in Indien um 15,3%. | *Sales of toothpaste and tooth powder increased 15.3% last year in India.* +++

Unternehmens-Nachrichten | Company news

+++ J. MORITA USA in Irvine, Californien, verkündeten die Verfügbarkeit der TwinPower™ Turbine, ein luftbetriebenes Hochgeschwindigkeitshandstück, das über eine doppelte Antriebsradtechnologie und einen Null-Rücksaug-Mechanismus (zero suck back) verfügt. | *J. MORITA USA in Irvine, California, announced the availability of the TwinPower™ Turbine, an air driven high-speed handpiece featuring double-impeller technology & zero suck back.* www.JMoritaUSA.com +++ KURARAY DENTAL in New York verkauft ab jetzt die Produkte Clearfil™ Majesty Esthetic, Clearfil Majesty Flowable und Clearfil Majesty Posterior resins. | *KURARAY DENTAL in New York, New York, is now marketing Clearfil™ Majesty Esthetic, Clearfil Majesty Flowable & Clearfil Majesty Posterior resins.* +++ Die Zahnpasta Sensodyne von der Firma GLAXOSMITHKLINE muss sich einer genauen Prüfung durch das Gesundheitsamt in Taiwan unterziehen, da sie ohne die notwendigen rechtlichen Zertifikate auf den Markt gebracht wurde. | *GLAXOSMITHKLINE's Sensodyne® toothpaste is under scrutiny by the Department of Health in Taiwan for potentially being marketed without the necessary governmental certifications.* +++ SIRONA DENTAL SYSTEMS [SIRO-NASDAQ] in Long Island City, New York, steigerte seine Einkünfte im ersten Quartal 2007 um 28,6% auf 174,8 Millionen Dollar. Dies beinhaltete eine Steigerung um 99% im Bereich des Verkaufs von bildgebenden Systemen, ein Anstieg um 38% bei Behandlungseinheiten, ebenfalls ein Anstieg um 38% im Bereich der Instrumente, und ein Rückgang von 11% bei CAD/CAM-Systemen. Quartalsweise sanken die Bruttoeinnahmen nur leicht von 48,7% auf 46,1%. Der Verkauf und die G&A-Ausgaben beliefen sich auf 46,1%, dass sind 47,5 Millionen Dollar bei einer Erhöhung auf 48% der R&D-Ausgaben von 10,3 Millionen Dollar. Der Nettogewinn fiel im ersten Quartal um 30% auf 2,3 Millionen Dollar, was sich zum Teil auf eine einmalige Gebühr in Höhe von 21 Millionen Dollar begründete, um bestehende Schulden zu tilgen. Sirona wurde von der Nationalen Vereinigung zahnmedizinischer Laboratorien zum Versorgungsmittglied des Jahres 2006 ernannt. | *SIRONA DENTAL SYSTEMS [SIRO-NASDAQ] in Long Island City, New York, increased first-quarter revenues 28.6% to \$174.8 million. This included a 99% increase in imaging systems sales, a 38%*